

Chago Wallbox



Instrucciones de instalación Instrucciones de funcionamiento



Índice

1. Chago Wallbox	3
2. Instrucciones de seguridad	3
3. Contenido de la entrega	4
4. Accesorios	4
5. Instrucciones de instalación	5
5.1. Antes de la instalación	5
5.2. Instalación del soporte de pared	6
6. Conexión de suministro	9
7. Puesta en servicio	10
7.1. Conexión a la unidad Chago Wallbox	10
7.2. Configuración de la unidad Chago Wallbox	11
7.3. Puesta en servicio del punto de carga autónomo	12
7.4. Puesta en servicio del punto de carga online	13
8. Instrucciones para el usuario	15
8.1. Interfaces de usuario	15
8.2. Carga	15
9. Información técnica	16
10. Garantía	17
11. Diagrama acotado	17
12. Lista de control de instalación / puesta en servicio	18
13. Instrucciones de mantenimiento / mantenimiento preventivo	19
14. Identificación y solución de problemas	20
15. Ejemplo de circuito interno EVB100	21
16. Ejemplo de circuito interno EVB200	22

1. Chago Wallbox

EVB100: Unidad de carga simple

EVB200: Unidad de carga doble



1-2 x toma de corriente Modo 3 / tipo 2

2. Instrucciones de seguridad



- La unidad Chago Wallbox tiene que ser instalada por una persona cualificada.
- Lea este manual de instrucciones antes de proceder con la instalación y la utilización del punto de carga.
- El manual de instrucciones tiene que guardarse en un lugar seguro y estar disponible para futuras instalaciones y servicios.
- Siga todas las indicaciones del manual de instrucciones para la instalación y la utilización del punto de carga.
- La instalación debe llevarse a cabo conforme a los estándares, reglas, dimensionamiento, restricciones y regulaciones de seguridad locales.
- La información contenida en este manual no exime en modo alguno al usuario de su responsabilidad de cumplir todos los estándares de seguridad y normativas aplicables.

3. Contenido de la entrega

- Chago Wallbox (EVB100 / EVB200)
- Instrucciones de instalación y funcionamiento
- Opcionalmente, soporte de pared (EVTL40.00)

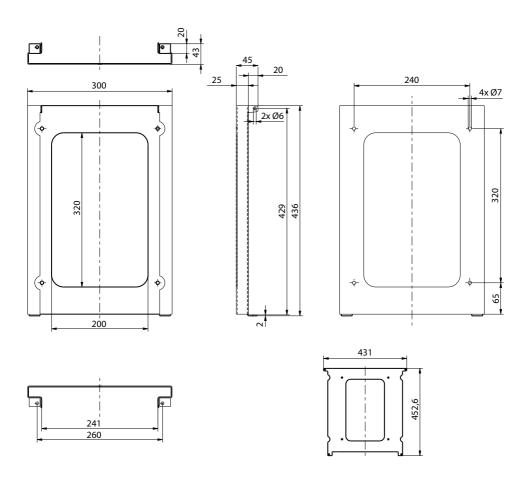
4. Accesorios

Soporte de pared

EVTL40.00

Se incluye en los modelos Wallbox EVBx00-A/-B/-C/-D.

Para otras configuraciones, por favor realizar pedido aparte.



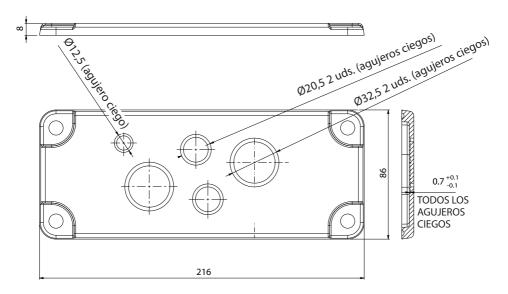
Caja de conexiones

KOT21715

Se incluye en la entrega.

Nota importante: La entrega no incluye los racores roscados para cables.

Por favor, realice el pedido de los racores roscados para cables adecuados en función de los tamaños de los cables de suministro usados, por ejemplo la serie de racores roscados para cables Ensto KTM... (poliamida o cobre).



5. Instrucciones de instalación

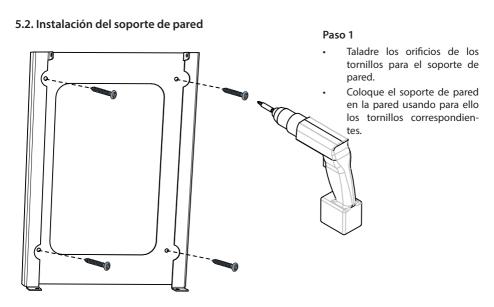
5.1. Antes de la instalación

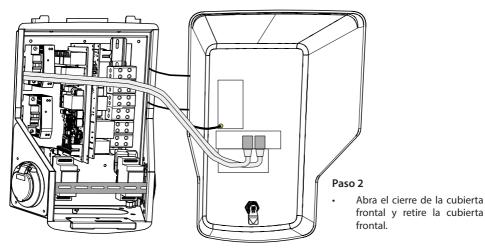
Extraiga la unidad Wallbox de su embalaje. Tenga cuidado de no arañar la superficie de la unidad Wallbox tras extraerla de su embalaje.

Cuando seleccione el lugar de instalación, tenga en cuenta los siguientes factores:

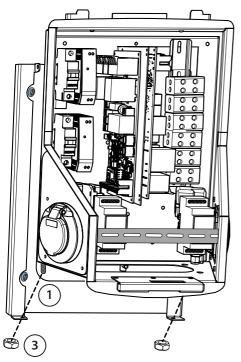
- El espacio mínimo necesario para el funcionamiento y el mantenimiento.
- Asegúrese de que el material de la pared es adecuado y resistente. La superficie de montaje debe ser plana y vertical.
- A fin de garantizar un rendimiento óptimo de la carga, la unidad de carga no debe estar expuesta a la radiación solar directa.





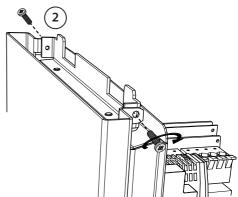


Nota importante: Los cables de RFID, el módulo LED y la antena 3G están enganchados a la cubierta frontal. Tenga cuidado de no romper ningún componente cuando retire la cubierta frontal.



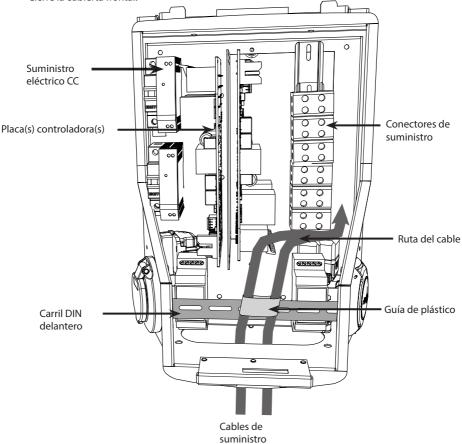
Paso 3

- Coloque la unidad Wallbox en el soporte de pared (1).
- Atornille la parte superior de la unidad Wallbox en el soporte de pared usando para ello los tornillos que se incluyen en el paquete (2).
- Asegure la instalación con las tuercas que se incluyen en el paquete (3).



Paso 4

- En caso necesario, quite el carril DIN delantero para tener más espacio para la instalación.
- Quite la caja de conextiones de la parte inferior del marco de la unidad Wallbox.
- Abra el agujero ciego necesario para el racor roscado para cables.
- Coloque el racor roscado para cables.
- · Coloque la caja de conectiones.
- Tirando de él, pase el cable de suministro a través del racor roscado para cables, aprox. 600 mm.
- Pele el cable unos 200 mm desde la salida del racor roscado para cables.
- Asegure el carril DIN delantero en su posición.
- Tirando de él, pase el conductor del cable de suministro a través de la guía de plástico que se incluye en la entrega.
- Enrute el cableado de suministro por encima del carril DIN de forma que el sistema de cierre de salida no dañe los cables de suministro.
- Corte los conductores del cable de suministro en diferentes longitudes. Deje el conductor a tierra con una longitud suficiente, de forma que si se produce un fallo sea el último en soltarse.
- Pele los conductores 25 mm y conéctelos a los conectores de suministro.
- Compruebe que los cables de RFID, el módulo LED y la antena 3G están correctamente enrutados.
- Cierre la cubierta frontal.



6. Conexión de suministro

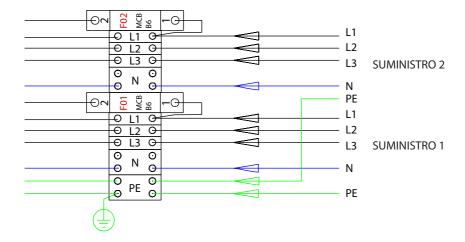
Los valores de voltaje y corriente, incluyendo el dimensionamiento del protector de línea y los cables tienen que ser conformes a las normativas nacionales. El dimensionamiento del sistema tiene que llevarlo a cabo un diseñador de circuitos eléctricos cualificado.

Conecte cables de suministro separados para cada toma de corriente.

Se recomienda utilizar cables trenzados en las instalaciones de Wallbox.

Para cada toma de corriente, en el tablero de conmutación tiene que instalarse un dispositivo de protección de corriente residual (RCD) y un disyuntor (MCB).

Ejemplo: Conexión de suministro para Chago Wallbox con 2 tomas



7. Puesta en servicio

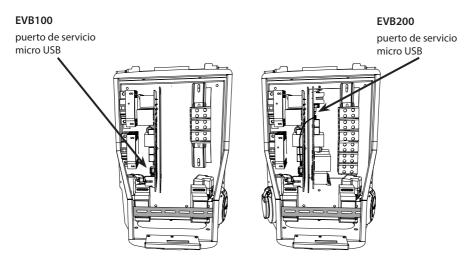
Antes de proceder con la puesta en servicio, la unidad Chago Wallbox tiene que instalarse siguiendo las instrucciones de instalación.

Por defecto, todas las unidades Chago Wallbox funcionan en modo de carga libre (funcionamiento autónomo). En este modo de carga libre, la comunicación externa (Ethernet, 2G/3G) no está activa. Si la unidad (Ethernet, 2G/3G) se va a conectar en modo online, primero deberá asegurar el correcto funcionamiento básico, antes de establecer la comunicación.

7.1. Conexión a la unidad Chago Wallbox

Si desea cambiar los ajustes por defecto, primero tiene que conectarse a la unidad Chago Wallbox mediante la herramienta de configuración Web para poder proceder con los ajustes de puesta en servicio. Use Firefox o Windows Explorer como navegador Web para la configuración.



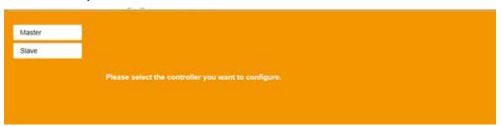


7.2. Configuración de la unidad Chago Wallbox

1. Si desea consultar el estado del dispositivo, conéctese como «viewer» (visualizador).

Acceda a: http://192.168.123.123/

Se abre la página de registro, tras lo cual debe seleccionar el controlador «Master» o «Slave» para revisar los ajustes.



2. Si desea realizar cambios, regístrese como «operator» (operador).

Para conectarse al controlador SLAVE:

Acceda a: http://192.168.123.123/operator

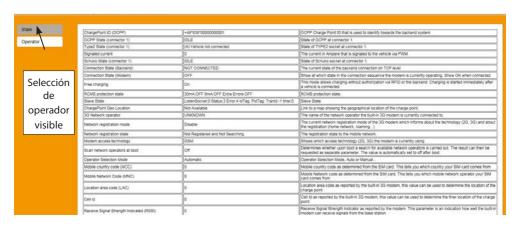
Para conectarse al controlador MASTER:

Acceda a: http://192.168.123.123:81/operator

Cuando la selección del operador esté visible, puede realizar cambios en los ajustes de conexión (OCPP, Ethernet, módem 3G etc.)

Cuando el navegador le solicite el nombre de usuario y la contraseña, introduzca los siguientes datos:

Nombre de usuario = operator Contraseña = yellow_zone



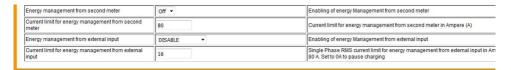
7.3. Puesta en servicio del punto de carga autónomo

1.a) Carga libre

Por defecto, el modo de carga libre (Free Charging) está activado. La carga se inicia inmediatamente tras conectar un vehículo. No está activada la autorización mediante etiqueta RFID o sistema backend.

- Abra la cubierta frontal.
- Fncienda F01 / F02.
- Compruebe que se activa el suministro eléctrico CC (LED verde).
- 4. Espere hasta que el LED de la cubierta frontal cambie de color rojo a verde. Nota importante: La puesta en servicio tarda aprox. 1 - 2 minutos.
- 5. La unidad está lista para usar en modo de carga libre «Free charging».

Nota importante: Por defecto, la corriente de carga máxima es de 32 A. El valor de corriente de carga máxima puede modificarse. Para ello, regístrese en el punto de carga e introduzca el nuevo valor máximo de corriente con el parámetro "Operator Current Limit (A)" (límite de corriente de operador (A)). Aplique los cambios por separado a los controladores Master y Slave. Para más detalles, consulte los puntos 7.1 y 7.2.



Nota importante: Configuración de la fase de suministro. Por defecto, el punto de carga está configurado con suministro trifásico. En caso de suministro, monofásico, cambie la configuración de la fase. Para ello, regístrese en el punto de carga e introduzca el parámetro de fase que corresponda "Phases connected to the Charge Point" (fases conectadas al punto de carga). Aplique los cambios por separado a los controladores Master y Slave. Para más detalles, consulte los puntos 7.1 y 7.2.

Power source voltage		Single phase RMS voltage of the power source feeding the chargep calculation from power values from meter	
Phases connected to the Change Point	L1 + L2 + L3 V	This parameter describes how many and which phases are used	
Language of Display	Multi-Language EN-DE-FR-NL ✓	The language of display texts on the LCD display, if available. Only	

1.b) Carga autorizada

La carga se inicia al mostrar la etiqueta RFID al lector RFID.

- 1. Abra la cubierta frontal.
- Encienda F01 / F02.
- 3. Compruebe que se activa el suministro eléctrico CC (LED verde).
- Espere hasta que el LED de la cubierta frontal pase de color rojo a verde.
 Nota importante: La puesta en servicio tarda aprox. 1 2 minutos.
- Conecte su portátil de servicio a Wallbox usando el puerto de servicio micro-USB en la placa controladora.
- 6. Registrese en http://192.168.123.123:81/operator.
- 7. Seleccione la opción de modo de carga libre "Free charging" desactivado.

8. Para añadir IDs de RFID a la memoria interna del punto de carga:

Nota: Hacer una lista de las IDs separadas por comas para la caché. Se muestran 80 entradas como máximo. Para borrar la caché, la lista debe estar vacía. Las IDs de la lista se añaden, mientras que la otras entradas de la caché no se eliminan.

Consultar los ejemplos siguientes.

	JL	<u>, </u>
List of entries in cache	ad51b6c,3E240811	

- 9. Tras completar la operación, haga clic en "Save & Restart" (guardar y reiniciar) para activar los nuevos ajustes.
- 10. Espere hasta que el LED de la cubierta frontal cambie a color verde.
- 11. Cierre la cubierta frontal.

7.4. Puesta en servicio del punto de carga online

2.a) Configuración del funcionamiento por Ethernet

- 1. Abra la cubierta frontal.
- 2. Encienda F01 / F02.
- 3. Compruebe que se activa el suministro eléctrico CC (LED verde).
- Espere hasta que el LED de la cubierta frontal cambie de color rojo a verde.
 Nota importante: La puesta en servicio tarda aprox. 1 2 minutos.
- 5. Conecte su portátil de servicio a Wallbox usando el puerto de servicio micro-USB.
- 6. Regístrese en http://192.168.123.123:81/operator
- 7. Para activar la unidad en modo online, los siguientes ajustes deben estar activos:

Ajustes de la conexión de tipo backend:

- ♦ ID del punto de carga (OCPP), por defecto el número de serie del controlador (master / slave)
- En el tipo de conexión, seleccione "Ethernet"
- Modo OCPP (depende del protocolo de conexión compatible con el sistema backend conectado)
- SOAP / JSON OCPP URL (dirección de la conexión backend), seleccione SOAP o JSON en función del modo OCPP usado

Ajustes de la conexión Ethernet:

- ♦ DHCP en uso
- 8. Tras completar la operación, haga clic en "Save & Restart" (guardar y reiniciar) para activar los nuevos ajustes.
- 9. Espere hasta que el LED de la cubierta frontal cambie a color verde.
- 10. Compruebe que la ID del punto de carga determinada sea visible en el sistema backend usado.
- 11. Cierre la cubierta frontal.

2.b) Configuración del funcionamiento 3G

Por cada unidad Wallbox se necesita una tarjeta micro-SIM.



Tarjeta micro-SIM Si necesita extraer la tarjeta micro-SIM, tire de la cinta blanca que está adherida a la parte trasera de la tarjeta.

- 1. Abra la cubierta frontal.
- 2. Encienda F01 / F02.
- 3. Compruebe que se activa el suministro eléctrico CC (LED verde).
- 4. Espere hasta que el LED de la cubierta frontal cambie de color rojo a verde. Nota importante: La puesta en servicio tarda aprox. 1 - 2 minutos.
- 5. Conecte su portátil de servicio a Wallbox usando el puerto de servicio micro-USB.
- 6. Regístrese en http://192.168.123.123:81/operator
- 7. Para activar la unidad en modo online, los siguientes ajustes deben estar activos:

Ajustes de la conexión de tipo backend:

- ♦ ID del punto de carga (OCPP), por defecto el número de serie del controlador (master / slave)
- ♦ En el tipo de conexión, seleccione "3G"
- Modo OCPP (depende del protocolo de conexión compatible con el sistema backend conectado)
- SOAP / JSON OCPP URL (dirección de la conexión backend), seleccione SOAP o JSON en función del modo OCPP usado

Configuración del módem 3G:

- ♦ Nombre APN (depende del operador)
- Nombre de usuario / contraseña APN (si procede)
- Número PIN de la tarjeta SIM (versión NoPin)
- 8. Tras completar la operación, haga clic en "Save & Restart" (guardar y reiniciar) para activar los nuevos ajustes.
- 9. Espere hasta que el LED de la cubierta frontal cambie a color verde.
- 10. Compruebe que la ID del punto de carga determinada sea visible en el sistema backend usado.
- 11. Cierre la cubierta frontal.

8. Instrucciones para el usuario

8.1. Interfaces de usuario

Las luces del LED de señalización mostrarán el estado del punto de carga como se describe a continuación:

Estado de la unidad de carga	Luz LED	Operación LED
Punto de carga libre y listo para usar	Verde	Continuo
RFID leída, registro de usuario en proceso	Verde	Intermitente
Fallo en registro de usuario, acceso denegado	Rojo	Continuo
Acceso de usuario completado con éxito, carga autorizada	Verde	Ondulando
Durante la conexión del cable	Verde	Doble parpa- deo
Vehículo conectado, carga no iniciada	Verde	Ondulando
Vehículo conectado, se inicia la carga	Azul	Ondulando
Carga en proceso	Azul	Continuo
Estado de error	Rojo	Continuo

8.2. Carga

Carga libre

- Enchufe su vehículo eléctrico para iniciar la carga.
- Desenchufe su vehículo eléctrico para detener la carga.

Cargar con RFID

Tiene que tener una etiqueta RFID con permiso para acceder al punto de carga.

Iniciar la carga con RFID

- Cuando el punto de carga esté libre y el indicador luminoso esté en verde, puede iniciar una carga.
- Enseñe la etiqueta RFID en el área de lectura RFID.
- Al leerse la etiqueta RFID, el punto de carga parpadeará en verde y verificará el permiso del usuario para cargar. Si el registro del usuario falla, el indicador luminoso pasará a color rojo. Si el registro del usuario se completa con éxito, el indicador luminoso ondulará en verde.
- En ese momento, ya estará registrado en la estación de carga.
- Enchufe el vehículo eléctrico para cargar. El indicador luminoso se queda encendido en azul.

Detener la carga con RFID

- Enseñe la etiqueta RFID en el área de lectura RFID.
- Si detiene la carta, el indicador luminoso ondulará en color verde para indicar que ya se puede desenchufar el cable de carga.
- Tras desenchufar el cable, se cerrará su sesión registrada en el punto de carga y el punto de carga quedará libre para el siguiente usuario.

9. Información técnica

Conexiones eléctricas			
Voltaje de suministro nominal monofásico / trifásico, 230 / 400 VCA, 50 Hz			
Corriente de carga (nominal)	3 x 32 A, configurable entre 6 A - 32 A		
Potencia de carga (nominal) Máx. 22 kW por salida de carga			
Terminales y conexiones de L1, L2, L3, N, PE			
suministro	Cu 2,5–50 mm², Al 6–50 mm²		
	Se recomiendan 10 mm² a potencia nominal		
	Par de apriete en Nm: 4 Nm (2,5 - 4 mm²), 12 Nm (6 - 50 mm²)		

Diseño y mecánica		
Materiales	Marco: Marco de acero pintado Cubierta: Plástico	
Color	Marco: Marco de acero pintado (RAL7021 "Antracita") Cubierta: Plástico blanco y cinta negra	
Peso	aprox. 10 kg, dependiendo de la configuración del producto	
Clase IP	IP54	
Clase IK	IK10	
Temperatura de funcionamiento	-30 °C+50 °C	
Estándares	IEC 61851-1 IEC 62196-2 (tomas de corriente / enchufes) IEC 61439-1:2011	
Homologaciones / marca	CE	

Interfaz de usuario		
Toma del enchufe	Modo 3 / Tipo 2 o Modo 3	
Indicación del estado de carga	LED de 3 colores (verde/preparado, azul/cargando, rojo/error)	
Acceso de uso	RFID (ISO/IEC 14443A, ISO/IEC 15693)	
	Acceso libre	
	Aplicaciones móviles a través de operadoras externas	
Medición de corriente	Medición incorporada / integrada	

Funciones de seguridad		
RCMB En la unidad: RCMB (detección de corriente residual 6 mA CC)		
RCD	A ubicar en la placa de distribución (como mínimo tipo A, 30 mA)	
MCB	A ubicar en la placa de distribución (clase C, corriente nominal 32 A)	
Voltaje de control	12 V CC	
Control de temperatura	Las temperaturas de funcionamiento elevadas, como las causadas por la radiación solar directa, pueden reducir la corriente de carga o causar interrupciones temporales en el proceso de carga	

Control y comunicación		
Modo de funcionamiento	Autónomo / Online	
Inalámbrico	2G/3G	
Cableado	Ethernet	
Protocolo	OCPP1.5 o OCPP1.6	

10. Garantía

Para más información acerca de las condiciones de garantía, visitar <u>www.chago.com</u>.

11. Diagrama acotado



12. Lista de control de instalación / puesta en servicio

Introducción

Esta lista de control es una guía para garantizar la instalación mecánica y eléctrica, así como la puesta en servicio, de la unidad Chago Wallbox.

Antes de la instalación

Antes de realizar ninguna tarea, lea detenidamente las instrucciones de instalación específicas del producto.



Nota importante: La instalación debe realizarla exclusivamente un electricista profesional, y conforme a los estándares y normativas eléctricos aplicables a nivel local y nacional.

Comprobación de la instalación

Realice la inspección visual y las tareas de instalación mecánicas y eléctricas cuando el punto de carga esté desenchufado de la toma de alimentación.

CATEGORÍA	Х	ELEMENTO DE COMPROBACIÓN	NOTAS
Comprobación		Se ha recibido el material solicitado.	
visual general		Se ha retirado el embalaje protector de plástico.	
		No se han detectado arañazos ni daños.	
Instalación		El punto de carga está debidamente fijado a la pared.	
mecánica		La cubierta frontal se abre y se cierra correctamente.	
Instalación eléctrica		La capacidad de suministro eléctrico del punto de carga cumple con el plano eléctrico (tamaño del cable, MCB, etc.).	Revisar el plano de diseño eléctrico local.
		Presione ligeramente el punto de contacto con una mano para crear vibración y garantizar que no exista contacto o conexión incorrectos (cable o PCB).	
		Presione ligeramente el controlador para crear vibración y garantizar que no exista contacto o conexión incorrectos (cable o PCB).	
		Compruebe el apriete del tornillo del cable de PE.	
		Los cables de suministro eléctrico (L1, L2, L3, N y PE) están correctamente conectados.	
		El aislamiento de los cables de suministro eléctrico está intacto (L1, L2, L3, N y PE)	
		El voltaje entre PE y N es inferior a 10 V	
		La calidad de PE es inferior a 3 Ω	
Comprobación operativa		Todos los estados / colores (verde, azul, rojo) del LED y el lector de RFID funcionan correctamente.	Realice pruebas de fallo y carga (con la etiqueta RFID). Rojo al arrancar, verde en espera y azul durante la carga.
		Disponibilidad de electricidad en las tomas. Tienen que comprobarse todos los contactos (L1, L2, L3).	Use un dispositivo de ensayo de Modo 3.
		Compruebe que cuando el LED del punto de carga está de color verde, no hay potencia en el contacto del enchufe (L1, L2, L3, N).	
		Usando un dispositivo de ensayo de Modo 3, compruebe el funcionamiento del Modo 3 (de verde a azul).	

Apto para usar	Se está usando el enchufe correcto	
	El modo de funcionamiento es correcto • Autónomo	
	Online	

13. Instrucciones de mantenimiento / mantenimiento preventivo

1 x al año

¡ADVERTENCIA! Peligro de descarga eléctrica o lesiones.

Desconecte la alimentación antes de trabajar dentro del dispositivo o retirar ninguno de sus componentes.

Х	TAREA DE MANTENIMIENTO		
	Reapretar todos los tornillos (componentes eléctricos).		
	Comprobar el enchufe Modo 3 y sustituirlo en caso necesario (quemaduras o deterioros en las piezas) (la garantía no cubre el coste del enchufe).		
	Comprobar el cable de carga y sustituirlo en caso necesario.		
	Comprobar las juntas de sellado.		
	Presione ligeramente el punto de contacto con una mano para crear vibración y garantizar que no exista contacto o conexión incorrectos (cable o PCB).		
	Presione ligeramente el controlador para crear vibración y garantizar que no exista contacto o conexión incorrectos (cable o PCB).		
	Realizar pruebas de fallo y carga (con la etiqueta RFID) para comprobar que todos los estados / colores (verde, azul, rojo) del LED y el lector de RFID funcionan correctamente.		
	Comprobar la disponibilidad de electricidad en los enchufes; usar un dispositivo de ensayo Modo 3 en caso necesario. Comprobar todos los contactos (L1, L2, L3).		
	Usando un dispositivo de ensayo de Modo 3, compruebe el funcionamiento del Modo 3 (de verde a azul).		
	Compruebe el apriete del tornillo del cable de PE.		
	Comprobar el voltaje entre PE y N (tiene que ser inferior a 10 V).		
	Comprobar que la calidad del PE sea inferior a3 Ω .		
	Actualizar el SW en caso necesario (si está incluido en el contrato de servicio).		
	Reiniciar la estación desde F0, y comprobar que se reinicia correctamente.		

14. Identificación y solución de problemas

La estación de carga está apagada, no hay ninguna luz encendida

Problema	Medida correctiva
No existe tensión de alimentación en el conector de suministro L1.	Garantice un suministro eléctrico adecuado.
El disyuntor F0 está apagado.	Encienda F0.
La unidad de alimentación de 12 V no tiene ningún LED encendido.	Compruebe la alimentación eléctrica de 230 V a la unidad de alimentación de 12 V; si es correcta, sustituya la unidad de alimentación.
El controlador no tiene ningún LED de alimentación encendido.	Compruebe la alimentación eléctrica al controlador; si es correcta, sustituya el controlador.

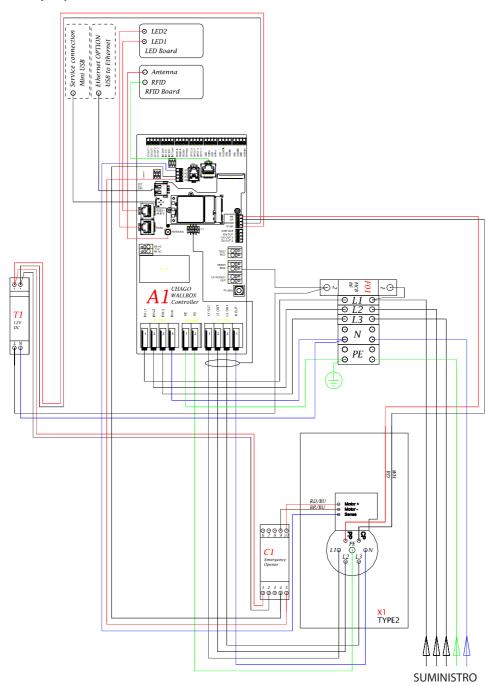
El cable de carga está bloqueado en la toma del enchufe Modo 3

Problema	Medida correctiva
Se ha producido un fallo inesperado mientras la alimentación estaba encendida.	Opción 1: Si dispone de la función de desbloqueo de Modo 3, desconecte la alimentación desde F0 y desenchufe el cable de carga del enchufe. Opción 2: Desconecte la alimentación. Conmute manualmente
	el bloqueo de Modo 3 a posición abierta.
La alimentación está desconectada.	Abra la cubierta frontal. Conmute el bloqueo de Modo 3 a posición abierta. Nota importante: Si la estación dispone de la función de desbloqueo de Modo 3, du- rante el corte de alimentación eléctrica, el bloqueo de Modo 3 se abre automáticamente.

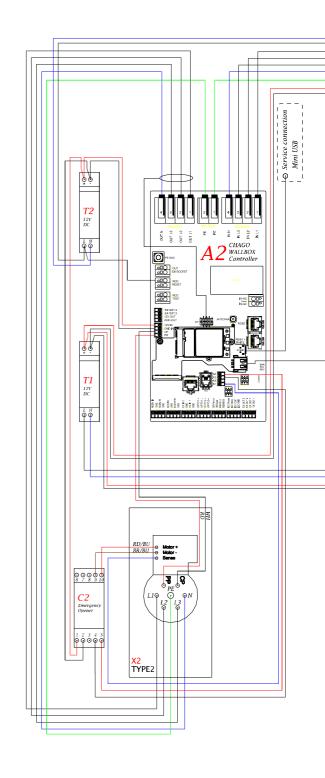
Configuración mediante navegador Web

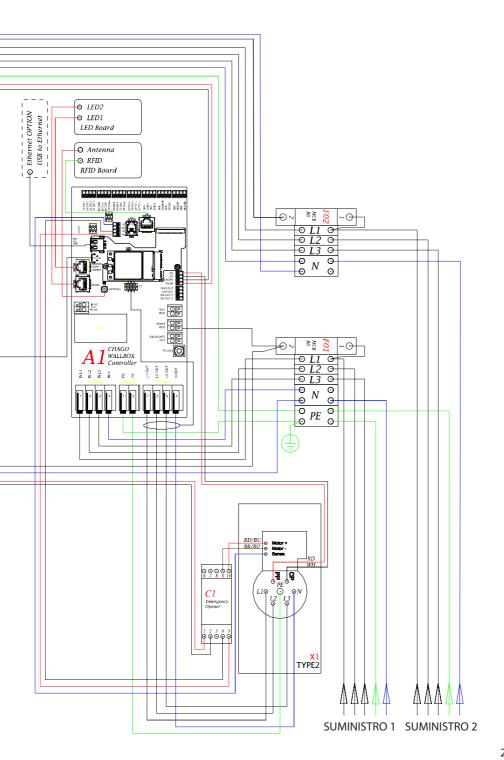
Problema	Medida correctiva
El PC no reconoce el enchufe micro USB y la co- nexión con el controlador no puede establecer- se mediante navegador Web.	En el «Administrador de dispositivos» del sistema operativo Windows 7 / 10, compruebe que el adapta- dor de red RNDIS está disponible. En caso negativo, actualice el controlado Windows que corresponda.

15. Ejemplo de circuito interno EVB100



16. Ejemplo de circuito interno EVB200





CHAGO

Ensto Chago Oy Kipinätie 1, P.O. Box 77 FIN-06101 Porvoo, Finlandia Tel. +358 20 47 621 Servicio de Atención al Cliente: chago.support@ ensto.com chago.support@ensto.com www.ensto.com